

MM. Smith (Saint-Jean) et Béchard en remplacement de MM. Deakon et Borrie sur la liste des membres du comité permanent des pêches et des forêts.

M. Barrett en remplacement de M. Morison sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Perrault, Morison, McNulty et Barnett en remplacement de MM. Badanai Cobbe, Forget et Skoberg sur la liste des membres du comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

M. Coates en remplacement de M. McCutcheon sur la liste des membres du comité permanent de la procédure et de l'organisation.

MM. Horner et Harries en remplacement de MM. Noble et Trudel sur la liste des membres du comité permanent des transports et des communications.

M. Corriveau en remplacement de M. Deachman sur la liste des membres du comité permanent des transports et des communications.

MM. Gendron, Kaplan, Pringle et Trudel en remplacement de MM. Forest, Jerome, St. Pierre et Forget sur la liste des membres du comité permanent de la procédure et de l'organisation.

MM. Cobbe, Badanai, Marchand (Kamloops-Cariboo), Stafford et LeBlanc (Rimouski) en remplacement de MM. Lessard (LaSalle), Turner (London-Est), McNulty, Morison et Murphy sur la liste des membres du comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

M. Fairweather en remplacement de M. Peddle sur la liste des membres du comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Portelance, Ritchie, Rochon et Noël en remplacement de MM. Rock, Lundrigan, Portelance et Harries

sur la liste des membres du comité permanent des transports et des communications.

*États et rapports déposés auprès du Greffier
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau, suivant l'article 41(1) du Règlement savoir:

Par M. Benson, membre du conseil privé de la Reine,— Rapport (en français et en anglais) des opérations effectuées en conformité de la Partie II de la Loi sur l'assurance des crédits à l'exportation, pour l'année financière terminée le 31 mars 1971, conformément à l'article 27 de ladite loi, chapitre 105, S.R.C., 1952.—(Document parlementaire n° 283-1/139).

Par M. MacEachen, membre du conseil privé de la Reine,—Exemplaires des décrets, ordonnances et règlements statutaires publiés dans la Partie II de la *Gazette du Canada* du mercredi 12 mai 1971, conformément à l'article 7 de la Loi sur les Règlements, chapitre 235, S.R.C., 1952. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 283-1/337).

Par M. Sharp, membre du conseil privé de la Reine,— Rapport (en français et en anglais) du ministère des Affaires extérieures, pour l'année terminée le 31 décembre 1970 conformément à l'article 6 de la Loi sur le ministère des Affaires extérieures, chapitre 68, S.R.C., 1952. (Document parlementaire n° 283-1/10).

A 10 h. 16 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à onze heures du matin, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.